

your child's safety is your responsibility

If you have a problem with this product or require any replacement parts, please contact your nearest Mothercare store or telephone the Mothercare Customer Care Line on 08453 30 40 30

alternatively write to:

Customer care
Mothercare
Cherry Tree Road
Watford
Herts. WD24 6SH

www.mothercare.com

la seguridad de su niño es su responsabilidad

Si surgiera algún problema con este producto o si necesita piezas de recambio sírvase ponerse en contacto con el almacén Mothercare más próximo o llamar a la línea de Atención al cliente de Mothercare número (+44) 1923 210 210

también puede escribir a:

Customer care
Mothercare
Cherry Tree Road
Watford
Herts. WD24 6SH
England

www.mothercare.com

Made in China

urban detour



Pinnacle

user guide

Important. Keep for
future reference

Pinnacle

guía para usuario

Importante. Retenga para
referencia futura

1

introduction • introducción

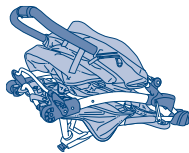
The Pinnacle three-wheeler is designed to withstand use on uneven paths, pavements and even in the countryside. The Pinnacle is only suitable for children from birth when used in the fully reclined position and on smooth surfaces. The Pinnacle features "one-hand folding" for ease of use, an adjustable reclining backrest, bumper bar, lockable front swivel wheel, a hood with window, a rain cover and a shopping basket.

El Pinnacle three-wheeler está diseñado para ser usado en superficies desiguales o terrenos accidentados, como caminos vecinales o aceras, e incluso en el campo. El Pinnacle únicamente puede utilizarse para bebés recién nacidos en la posición totalmente reclinada y sobre superficies uniformes y niveladas. El Pinnacle incorpora la función de "plegado con una sola mano" para mayor facilidad de uso, un respaldo reclinable ajustable, bandeja de juegos, asiento ajustable a varias posiciones, rueda delantera giratoria con retén, capota con ventana, una "capota de verano" para proteger al bebé del sol en verano, un Weathershield™, una cesta para la compra y una bolsa para llevar lo necesario para cambiar al bebé.

2

parts check list • catálogo de piezas

Pinnacle chassis with hood and shopping basket



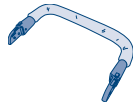
Chasis de la sillita Pinnacle con la capota y el cesto de la compra

Clear plastic Weathershield™



Protector de plástico transparente Weathershield™ para la lluvia

Detachable bumper bar



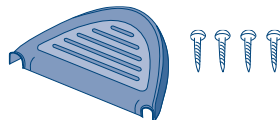
Barra parachoques separable

2 rear wheels,
1 front wheel



2 ruedas traseras,
1 rueda delantera

Front footplate,
4 screws



Guardabarros de la rueda delantera, 4 tornillos

Cosy toes



Porta-bebés

Tyre Pump

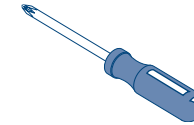


Bomba de aire

3

tools for assembly • herramientas para el montaje

Tools needed:
Phillips screwdriver



Herramientas necesarias:
destornillador de cruceta

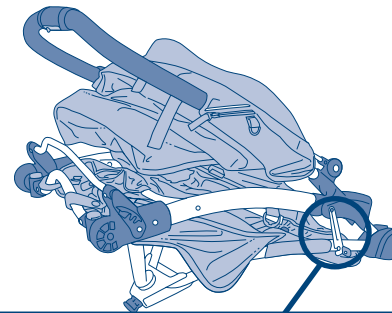
4

preparation for use • preparación para el uso

unfolding the chassis

cómo desplegar el chasis

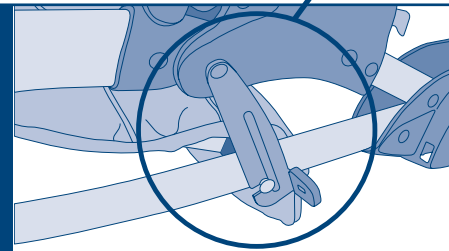
1



Remove all packaging materials from the chassis. Lay the chassis on the floor with the seat facing upwards and the handlebar facing towards you.

Quite todos los materiales de embalaje del chasis. Coloque el chasis en el suelo con el asiento hacia arriba y el manillar hacia usted.

2



Unfasten the folding latch on the side of the chassis. There is only one.

Suelte el pasador de plegado del lateral del chasis. Sólo hay uno.

3



Unfold the three wheeler by lifting the handle upwards. As the three wheeler opens, keep lifting the handlebar until you hear a click and the locks on both sides are fully engaged.

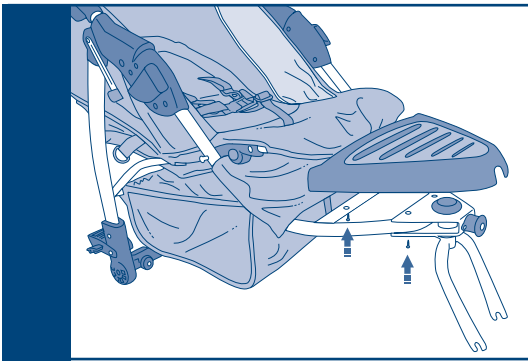
Para desplegar la sillita de tres ruedas, tire del manillar hacia arriba. Cuando se haya desplegado la sillita, siga tirando del manillar hasta oír un chasquido, compruebe que los cierres de ambos lados encajen por completo.

4

preparation for use • preparación para el uso

fitting the foot plate

ajuste del guardabarros



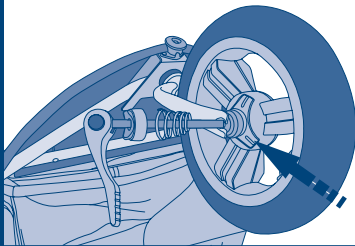
Fit the footplate and secure using the 4 screws supplied.

Instale la plataforma y sujétela con los 4 tornillos provistos.

fitting the front wheel

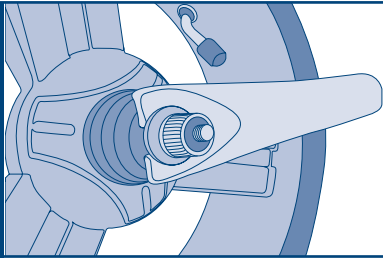
cómo montar la rueda delantera

1



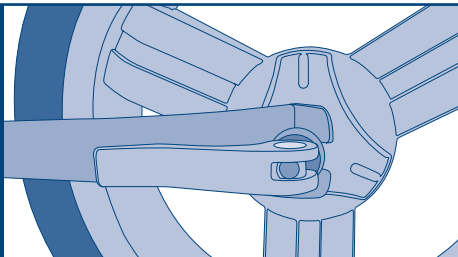
1. Unscrew the quick release lever enough so the wheel can be fitted to the forks.
2. Ensure that the quick release nut and lever are past the out turn of the fork, and that the plastic cones are on the inside of the fork.
3. With the quick release lever open, tighten in a clockwise direction until wheel is secure. Rotate the lever from the open position to the closed to firmly lock the wheel in place.

2



1. Desatornille la palanca de desenganche rápido lo suficiente para poder acoplarla a las horquillas.
2. Asegúrese de que la tuerca y la palanca de desenganche rápido sobrepasan la tuerca exterior de la horquilla y de que los conos de plástico están dentro de la horquilla.

3



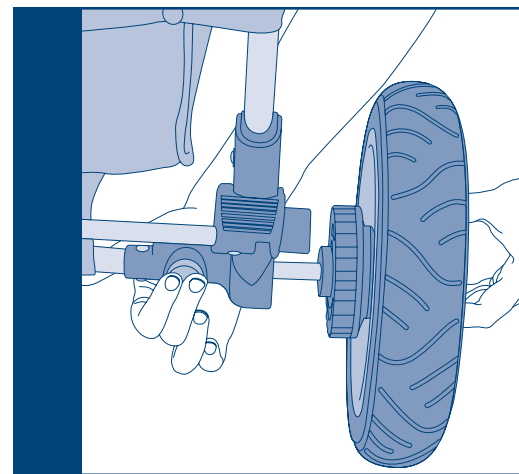
3. Con la palanca de desenganche rápido abierta, apriete hacia la derecha hasta que la rueda esté bien colocada. Gire la palanca de la posición de apertura a la de cierre para encajar la rueda en su sitio.

4

preparation for use • preparación para el uso

fitting the rear wheels

cómo colocar las ruedas traseras



Press the release button next to each wheel joint on the chassis and insert the spindle on each wheel into the wheel joint. When fully in, press the release button and pull gently on each wheel to check that they are secure.

Presione el botón de desenganche junto a cada junta de rueda del chasis e introduzca la varilla de cada rueda en la junta. Una vez introducida, suelte el botón de desenganche y tire con cuidado en cada rueda para comprobar la colocación correcta.

pumping up the tyres

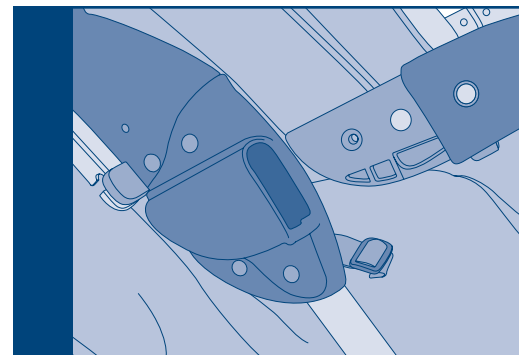
cómo inflar las ruedas

The tyre pump is secured in the shopping basket. The three-wheeler's tyres are supplied only partially inflated. Inflate tyres until firm. Do not over inflate them.

La bomba de la rueda está sujeta en la cesta de la compra. Cuando se envía la sillita de tres ruedas, las ruedas están parcialmente infladas. Deberá inflarlas a una presión de 35psi. No las infle demasiado.

attaching the bumper bar

barra parachoques separable



Insert the ends of the bumper bar into the armrests. Check the bumper bar is securely in place by pulling it.

To remove, press the release clips (underneath the armrests) on both sides and pull out.

Inserte los extremos de la barra de choque en los apoyabrazos. Compruebe que la barra de choque está bien colocada en su lugar tirando de ella.

Para sacarla, pulse los clips de desenganche (bajo los apoyabrazos) en ambos laterales, y tire de ella.

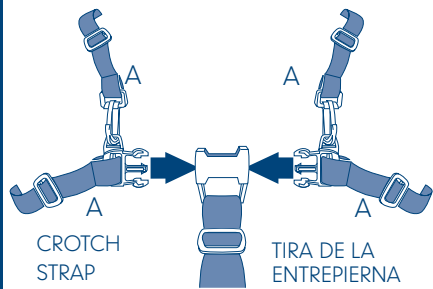
5

in use • durante su utilización

harness

el arnés

1

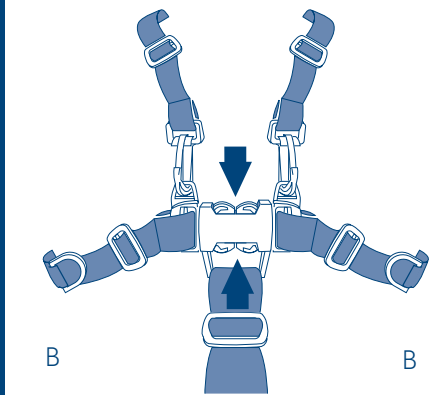
**TO ATTACH THE HARNESS**

Insert both fasteners securely into the clasp. Adjust each strap length with buckles A.

ABROCHAR EL ARNÉS

Insertar ambos cierres en el broche de modo que queden fijos. Ajustar la longitud de cada correa con las hebillas A.

2

**TO UNDO THE HARNESS**

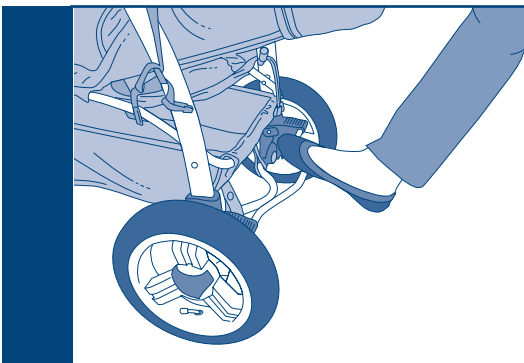
Press the fastener prongs and pull apart. 'D' rings (B) are provided for fitting a separate harness complying with BS 6684. Your child should always be harnessed in and should never be left unattended even for short periods.

DESABROCHAR EL ARNÉS

Presionar las púas de los cierres y separar. Se suministran unos aros en forma de 'D' (B) para ajustar un arnés adicional que cumpla con la norma BS 6684. El niño siempre debe llevar el arnés abrochado y no hay que dejar nunca desatendido al bebé, ni tan sólo durante unos instantes.

operating the brake

accionar el freno



Push down firmly on the brake bar between the rear wheels to engage the brake. Check the brake is on by trying to gently push the three-wheeler. Lift the brake bar up to release.

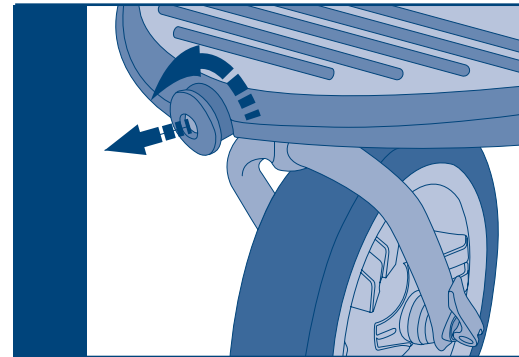
Presione hacia abajo firmemente sobre la barra de freno entre las ruedas traseras para acoplar el freno. Para comprobar si el freno funciona, empuje con cuidado la sillita de tres ruedas. Levante la barra de freno para soltarla.

5

in use • durante su utilización

adjusting the front wheel swivel

la rueda delantera



The front wheel can be locked to prevent it from swivelling. It is recommended that you do this when travelling across rough or uneven ground.

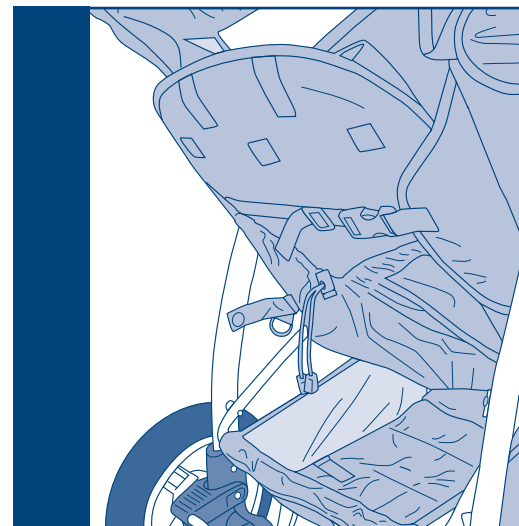
To lock the front wheel, pull out the button on the front of the footplate above the front wheel. Twist the button until it clicks and then push it back into place. The wheel will no longer swivel. To unlock the wheel, repeat these steps.

La rueda delantera se puede bloquear para evitar que gire. Se recomienda tomar esta precaución si se utiliza la sillita sobre un terreno irregular o con baches.

Para bloquear la rueda delantera, tire del botón de la parte frontal del guardabarros de la rueda delantera. Gire el botón hasta oír un chasquido y, a continuación, presione para volver a encajarlo. La rueda dejará de girar. Para desbloquear la rueda, repita estos pasos.

reclining the seat

reclinar el asiento



The seat back can be lowered by pressing the fastener prongs on the clasps and releasing the straps. To raise the seat, hold the clasps and pull the straps until the desired seat height has been reached.

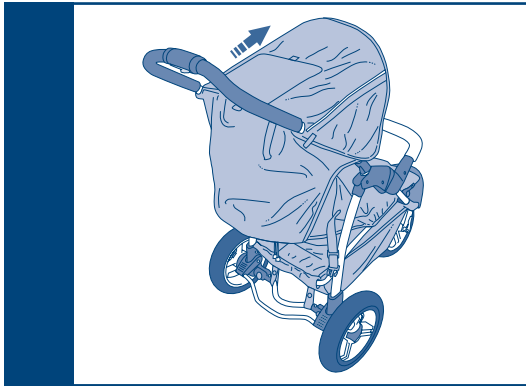
Para bajar el respaldo del asiento, presione las púas de cierre de las presillas y suelte las correas. Para levantar el asiento, sujete las presillas y tire de las correas hasta alcanzar la altura deseada para el asiento.

5

in use • durante su utilización

hood

capota



The hood can be pulled forward during use to help protect your child from wind or bright sunlight.

Baje la capota cuando esté usando la sillita para proteger a su niño contra viento o luz del sol brillante.

summer hood

capota de verano

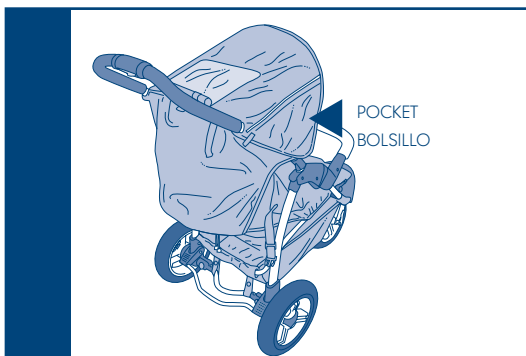


This allows you to increase the amount of air that flows through the three wheeler keeping your child cool. Roll up the flap covering the fabric mesh at the rear of the hood and fix in place using the fasteners.

Permite aumentar la cantidad de aire que circula a través del cochecito, para que el niño esté más fresco. Enrolle la pestaña que cubre la rejilla de tela en la parte posterior de la capota y sujétela utilizando los cierres.

hood pocket

bolsillo de la capota



The pocket should not be used to carry more than 0.5 kg of items as this may make the three-wheeler unstable.

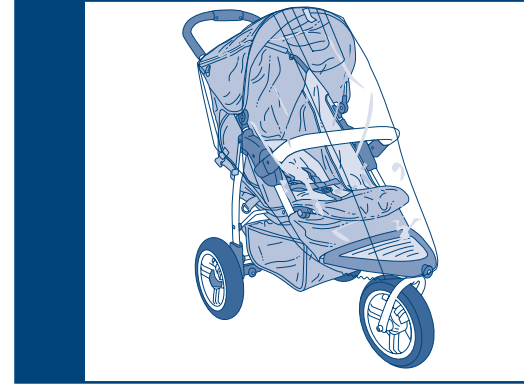
No deberá usar el bolsillo para llevar objetos que pesen más de 0,5 kg porque la sillita de tres ruedas sería inestable.

5

in use • durante su utilización

fitting the Weathershield™

cómo colocar el protector para la lluvia

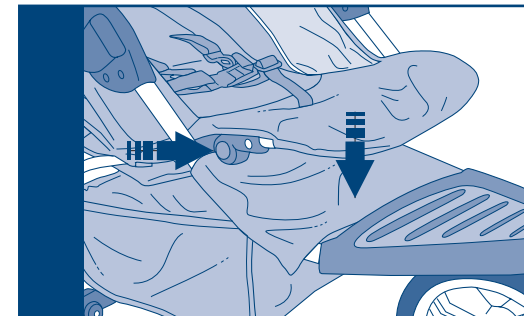


Fit the Weathershield™ on top of the hood. The foot end of the Weathershield™ is elasticated to fit around the footplate of the three wheeler. There is an adjustable flap to provide extra ventilation.

Coloque el Weathershield™ sobre la capota. El extremo correspondiente a los pies del Weathershield™ es elástico, lo que le permite ajustarlo al reposapiés del cochecito. Una solapa ajustable permite la ventilación adicional.

adjusting the leg rest

ajustar el reposapiernas



To adjust the leg rest, press the buttons on either side of the leg rest and move into the desired position.

Para ajustar el reposapiernas, presione los botones de ambos lados del reposapiernas y desplácelos hasta la posición deseada.

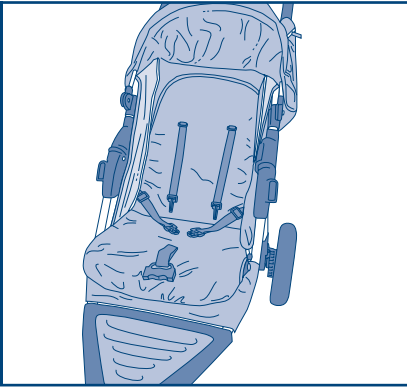
5

in use • durante su utilización

fitting the cosy toe

colocación del porta-bebés

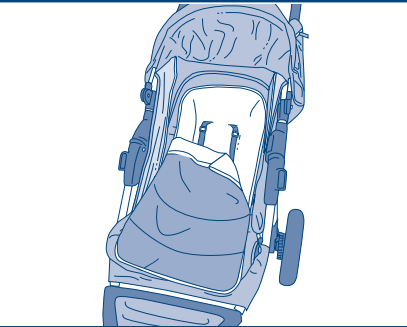
1



Unclip the shoulder straps and undo the clasp, so that the five harness straps are free. Unzip and remove the front cover. Place the fleecy liner onto the seat with the fastening flap at the top. Thread the harness straps through the corresponding holes in the liner. Fold the flap over the top of the seat and press it down onto the velcro fastener. Re-attach the harness straps to the clasp.

Desenganche las correas de los hombros y suelte el broche, de manera que las cinco correas del arnés queden libres. Abra la cremallera y separe la funda delantera. Coloque el forro de rizo sobre el asiento con la aleta de fijación en la parte superior. Pase las correas del arnés por los agujeros correspondientes del forro. Doble la aleta sobre la parte superior del asiento y aprétela en los enganches. Vuelva a colocar las correas del arnés en el broche.

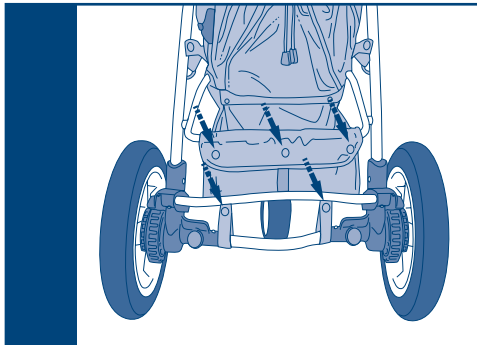
2



The cosy toe cover can be zipped on when required. The cover is optional and you should be careful not use it indoors as this might lead to your baby overheating.

La tapa del porta-bebés se puede colocar con la cremallera cuando haga falta. La tapa es opcional y debe tener cuidado de no usarla en el interior porque puede dar demasiado calor al niño.

fitting the shopping basket cómo colocar la cesta de la compra



The shopping basket has seven poppers, five at the back and two at the front, so it can be easily removed. The shopping basket should not carry more than 3kg of items evenly distributed.

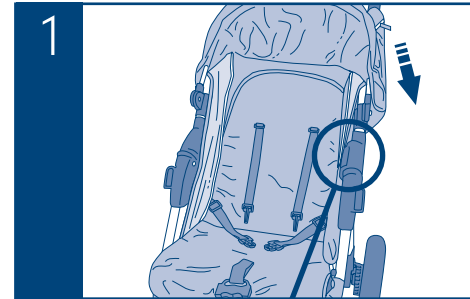
La cesta de la compra tiene siete cierres, cinco en la parte posterior y dos en la parte frontal, para desmontarla fácilmente. La cesta de la compra sólo tiene capacidad para objetos de 3 Kg. en total distribuidos de modo uniforme.

5

in use • durante su utilización

attaching the car seat
(if applicable)ajuste del asiento del cochecito
(si procede)

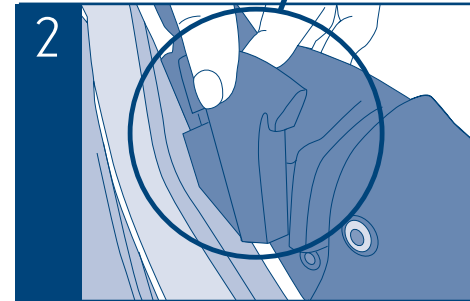
1



Engage the brake and fully recline the seat.

Aplique el freno y recline el asiento por completo.

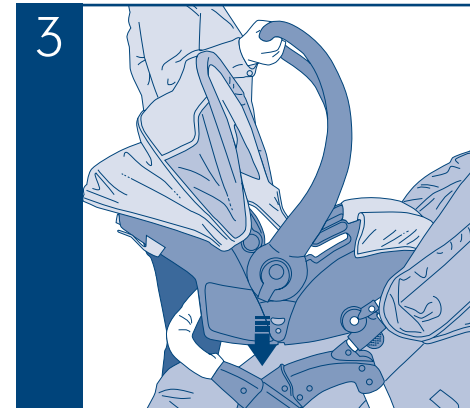
2



Pull the car seat connection covers away from the inside of the three-wheeler's armrests.

Retire las cubiertas de conexión del asiento del interior de los reposabrazos de la sillita de tres ruedas.

3

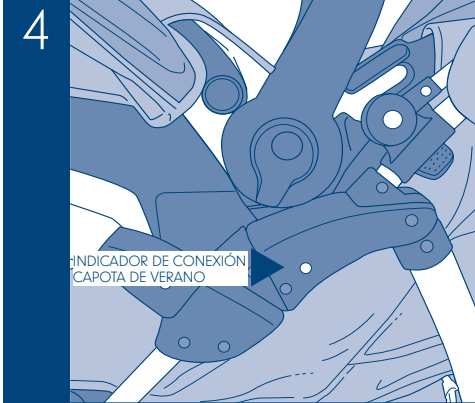


Lower the car seat into place. The car seat should be facing the handlebar of the three-wheeler. The base of the car seat should engage with the connection points on the armrests.

Baje el asiento para ajustarlo en la posición adecuada. El asiento debe estar colocado frente al manillar de la sillita. La base del asiento se debe acoplar con los puntos de conexión de los reposabrazos.

5

in use • durante su utilización

attaching the car seat
(if applicable)ajuste del asiento del cochecito
(si procede)

4

Push the car seat until it clicks into place. The green connection indicators on the sides of the car seat will appear if it is correctly in place. Pull gently on the handle of the car seat to make sure it is secure. The handle can then be placed in the upright or back position.

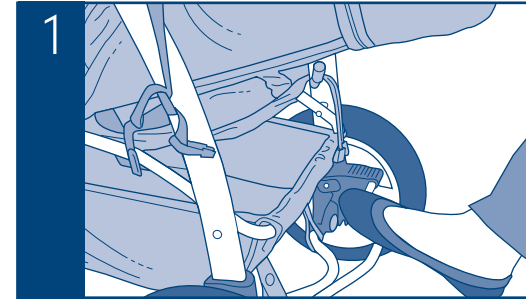
Presione el asiento hasta que esté colocado correctamente. Los indicadores de conexión de color verde de ambos lados del asiento aparecerán cuando esté colocado correctamente. Tire con cuidado del manillar del asiento para asegurarse de que está acoplado. A continuación, el manillar se puede colocar en posición vertical o posterior.

6

after use • después del uso

removing the car seat

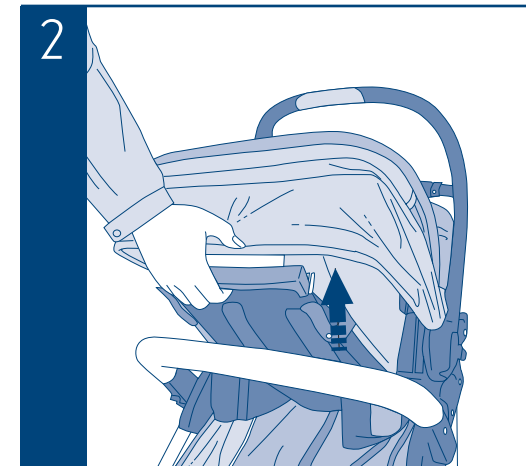
desmontaje del asiento del cochecito



1

To remove the car seat, first engage the brake.

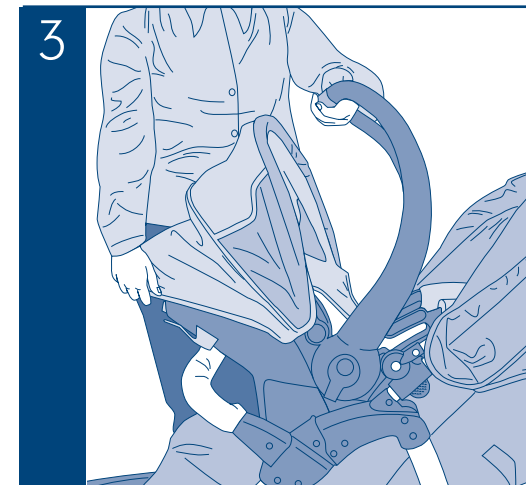
Para retirar el asiento, debe aplicar el freno.



2

Pull the red release handle on the back of the car seat upwards

Tire del manillar de desenganche rojo de la parte posterior del asiento hacia arriba.



3

Lift the car seat from the three-wheeler and replace the car seat connection covers.

Levante el asiento para retirarlo de la sillita de tres ruedas y cambie las cubiertas de conexión.

6

after use • después del uso

folding the three-wheeler

cómo plegar la sillita

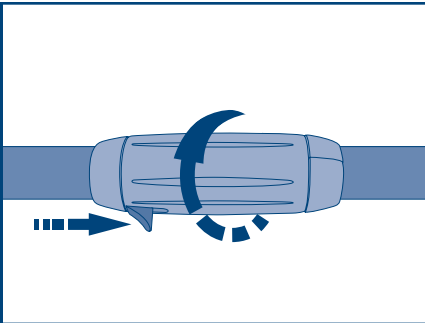
1



Engage the brake and remove the Weathershield™ if fitted. Push the hood back. Make sure that the seat backs are in the reclined position. Place the front wheel on swivel and lay it sideways.

Ponga el freno y retire el Weathershield™ si está colocado. Empuje la capota hacia atrás. Asegúrese que el respaldo está en posición reclinada. Haga girar la rueda delantera y colóquela de lado.

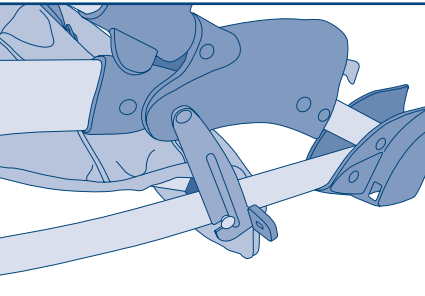
2



To fold, push the red release button to the right and twist the centre of the handlebar away from you. The folding mechanism will release. Push the handlebar downwards until the three-wheeler is completely folded.

Para plegar la sillita, presione el botón de desenganche rojo de la derecha y gire el centro del manillar hacia afuera. De este modo, se acciona el mecanismo de plegado. Presione el manillar hacia abajo hasta que la sillita de tres ruedas se haya plegado por completo.

3



Engage the folding latch before carrying the three-wheeler.

Coloque el pestillo de plegadizo antes de mover la sillita para su transporte.

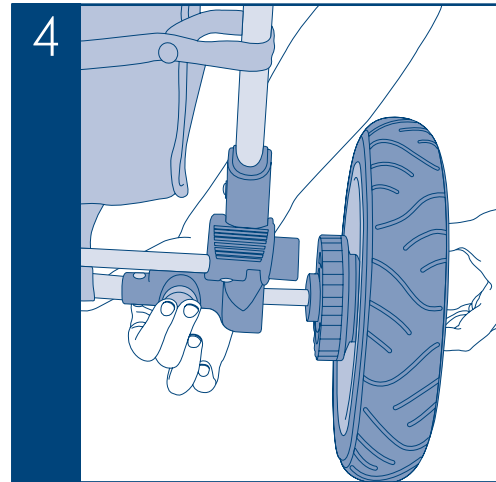
6

after use • después del uso

folding the three-wheeler

cómo plegar la sillita

4



The rear wheels of the axle have been designed to be easily removable for more compact storage. Press the release button next to each wheel joint and pull the wheel away from the chassis.

Las ruedas traseras del eje se han diseñado para facilitar el desmontaje y el almacenamiento de forma compacta. Presione el botón de desenganche junto a cada junta de rueda y tire de la rueda desde el chasis.

BRAKE BAR:

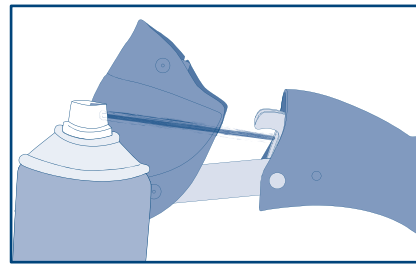
Adjusting the tightness of the bolts securing the brake bar brackets will modify the ease of movement of the brake bar. The bolts should be adjusted evenly on both brackets using a cross-headed screwdriver and an 8mm open-ended spanner.

BARRA DE FRENO:

Apretando más o menos las tuercas que sujetan los soportes de la barra de freno podrá modificarse la facilidad de movimiento de la barra de freno. Las tuercas deben ajustarse a una presión equivalente en ambos soportes, utilizando un destornillador de estrella y una llave de tuercas de 8 mm.

FOLDING MECHANISM:

The mechanism should be lubricated at intervals to avoid stiffness in use. Water-dispersing type spray lubricant is suitable. Apply the spray to the moving parts inside the mechanism. Take care not to get any of the spray on the fabric parts of the three-wheeler. Wipe off any excess immediately to prevent staining.

**MECANISMO DE PLEGADO:**

El mecanismo debe lubricarse periódicamente para evitar se atasque al utilizarlo. Puede emplearse lubricante en espray de tipo dispersable en agua. Aplique el espray a las partes móviles del interior del mecanismo. Evite que el espray rocíe las partes de tela del cochecito de tres ruedas. Frote el espray sobrante inmediatamente con un trapo para evitar posibles manchas.

introduction

Inflatable tyres offer a level of comfort and smoothness that solid tyres cannot match, but as with car and bicycle tyres, they are susceptible to occasional punctures.

There are obvious hazards to avoid when using your three wheeler e.g. thorns, nails, broken glass etc, but punctures can also occur if the tyres are too soft and are pinched between the rim and a hard object.

Like most bicycle tyres, three wheeler tyres are fitted with inner tubes. If these are punctured, they tend to deflate quickly because of their small size – the smaller they are, the quicker they will go down when punctured.

After-sales accessories are available from cycle shops to help reduce the likelihood of punctures, but it is advisable to carry a few basic tools to use in the event of a puncture. See the check list on the following page.

introducción

Los neumáticos hinchables ofrecen un nivel de comodidad y suavidad que los neumáticos sólidos no pueden igualar pero, al igual que sucede con los neumáticos de coche o de bicicleta, son susceptibles de tener pinchazos ocasionales.

Hay riesgos obvios que pueden evitarse al usar el cochecito, como espinas, clavos, cristales rotos, etc. pero los pinchazos también pueden producirse si los neumáticos están demasiado flojos y quedan pinzados entre la llanta y un objeto duro.

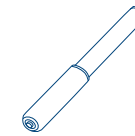
Al igual que los neumáticos de la mayoría de bicicletas, los neumáticos de cochecitos para bebé incorporan tubos internos con cámara de aire. Si éstos se pinchan, suelen desinflarse con rapidez debido a su tamaño reducido: cuanto más pequeños son, más rápido se vacían de aire al producirse un pinchazo.

Pueden adquirirse accesorios postventa en tiendas de ciclismo para reducir la probabilidad de un pinchazo, pero es recomendable llevar siempre junto al cochecito algunas herramientas básicas para poder usar en caso de pinchazo.

check list

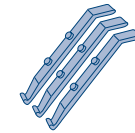
lista de comprobación

Tyre pump
Suitable for a Schrader valve



Bomba para neumáticos
Adaptada a una válvula Schrader

Set of 2 or 3 tyre levers
Preferably plastic



Juego de 2 ó 3 palancas
para neumáticos
Preferentemente de plástico

Puncture repair kit including

Kit de reparación de pinchazos, que contiene

Tube of rubber solution



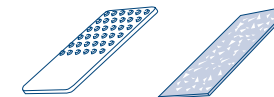
Tubo de solución de
caucho

Patches
Preferably 'feather or taper'
edged



Parches
Preferentemente con borde de
plano estrecho o ahusado

Grater or Sandpaper



Rallador o papel de lija

Chalk



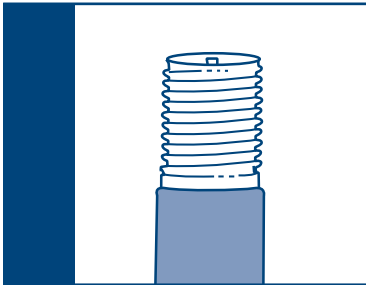
Tiza

8

looking after inflatable tyres

valve type

tipo de válvula



This three wheeler uses a Schrader valve, this is the most common type of tyre valve.

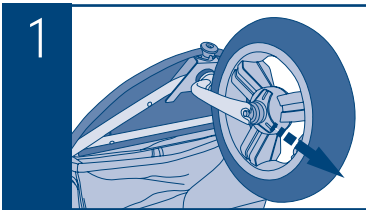
Este cochecito usa una válvula Schrader, que es el tipo de válvula de neumático más habitual.

9

repairing a puncture • reparar un pinchazo

removing the tyre

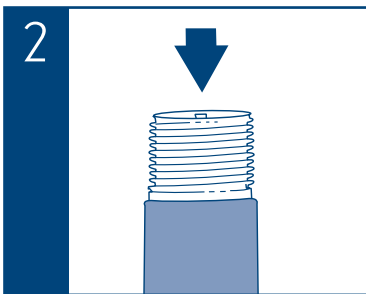
extraer el neumático



1

Remove the wheel with the punctured tyre using any necessary tools.

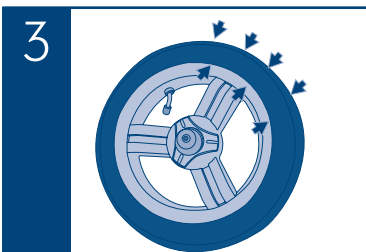
Extraer la rueda con el neumático pinchado utilizando las herramientas necesarias.



2

To make the tyre easier to get off the wheel, ensure all the air is out of the inner tube. Remove any valve caps, then press on the pin in the centre of the valve.

Para que resulte más fácil sacar la rueda, compruebe que el tubo interior se ha vaciado completamente de aire. Extraiga todos los tapones de válvula y presione la clavija del centro de la válvula.



3

Squeeze the sides of the tyre together all the way around the wheel to unseat the tyre sidewalls from the wheels rim.

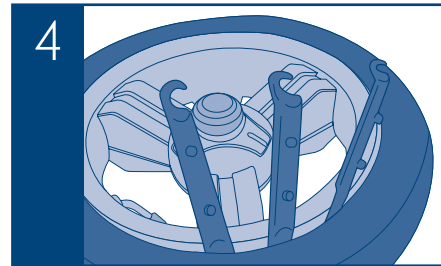
Apriete los laterales del neumático alrededor de toda la rueda para poder extraer lateralmente el neumático de la llanta de la rueda.

9

repairing a puncture • reparar un pinchazo

removing the tyre

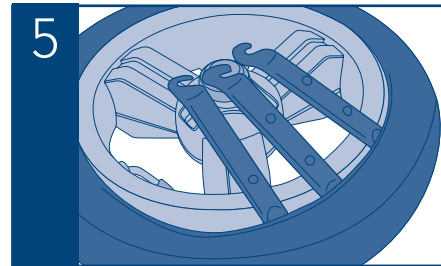
extraer el neumático



4

Insert the ends of the tyre levers under one side of the tyre each a few centimetres apart.

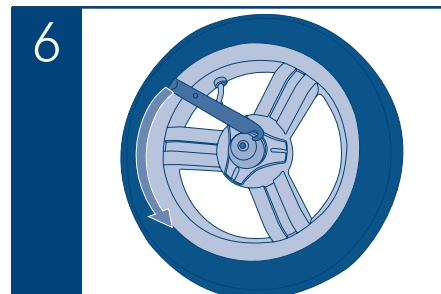
Inserte los extremos de las palancas para neumáticos bajo cada uno de los lados del neumático, dejando varios centímetros de diferencia entre ellos.



5

One by one pull each lever down toward the spokes of the wheels. The tyre will be pulled above the rim of the wheel.

Una a una, tire de cada palanca hacia los radios de las ruedas. El neumático se levantará de la llanta de la rueda.



6

Slide one of the levers all the way around the remainder of the wheel rim to pull out the rest of the tyre. To remove the inner tube ensure that the valve has been pushed through the wheel rim. Pull the inner tube clear and put it safely to one side. Completely remove the tyre from the wheel, using the tyre levers if necessary.

Deslice una de las palancas alrededor de toda la rueda para sacar el resto del neumático. Para extraer el tubo interior, compruebe que la válvula está fuera de la llanta de la rueda. Tire del tubo interior para sacarlo y colóquelo a un lado. Extraiga completamente el neumático de la rueda utilizando las palancas para neumáticos cuando sea necesario.

9

repairing a puncture • reparar un pinchazo

identify the cause

identificar la causa



Inspect the tyre, inside and out, for the cause of the puncture. It may help to run your fingers around the inside of the tyre but this should be done slowly and carefully as the object that caused the puncture may still be sticking through the tyre. If there are any objects in the tyre remove them. If none are found the puncture may have been caused by the tyre being too soft and the inner tube becoming pinched between the rim and a hard object.

Inspeccionar la rueda, por dentro y por fuera, para detectar la causa del pinchazo. Una opción es deslizar los dedos a lo largo de la parte interior del neumático, pero esto debe hacerse lentamente y con cuidado ya que el objeto que ha causado el pinchazo todavía puede estar clavado en el neumático.

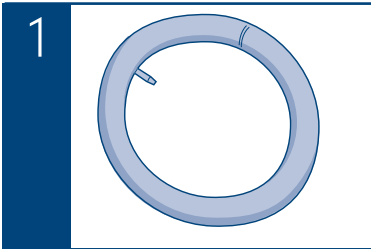
En caso de hallar algún objeto en el neumático, extráigalo. Si no encuentra ninguno, el pinchazo puede haberse producido porque el neumático estaba demasiado flojo y el tubo interior ha quedado pinzado entre la llanta y un objeto duro.

repair the inner tube

reparar el tubo interior

WARNING: Rubber solution is flammable and gives off a strong vapour. It should only be used in a well-ventilated area, away from heat sources. It may also cause skin irritation, so appropriate protective clothing should be worn.

ADVERTENCIA: La solución de caucho es inflamable y desprende un vapor fuerte. Únicamente debe utilizarse en un área bien ventilada y alejada de cualquier fuente de calor. También puede provocar irritación cutánea, por lo que deben utilizarse prendas protectoras.



Partly inflate the inner tube and listen carefully for airleaks. Immersing the partly inflated tube in a bucket of water will help locate small holes and valve leaks.

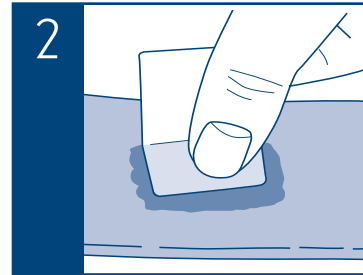
Infla parcialmente el tubo interior y escuche con atención para detectar cualquier fuga de aire. Sumergir el tubo parcialmente inflado en un cubo de agua le ayudará a localizar pequeños agujeros y posibles fugas en la válvula.

9

repairing a puncture • reparar un pinchazo

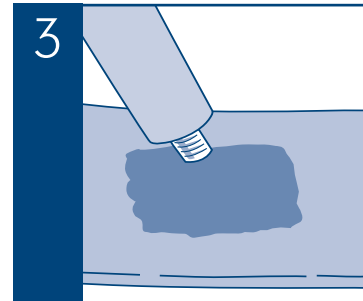
repair the inner tube

reparar el tubo interior



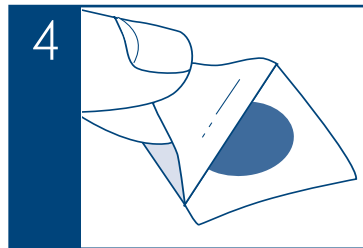
Once the hole has been located roughen an area of approximately 2cm all around the hole using the grater or sandpaper from the puncture repair kit.

Una vez haya localizado el agujero, lime un área de aproximadamente 2 cm alrededor del agujero utilizando el rallador o el papel de lija del kit de reparación de pinchazos.



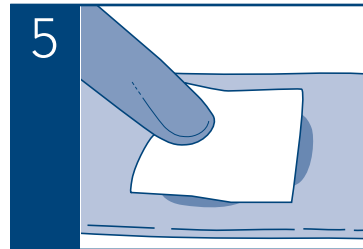
Smear a thin layer of rubber solution over the roughened area. Less is better as it gives the best patch adhesion. Wait around 5 minutes until the rubber solution is 'touch dry'.

Extienda una capa fina de solución de caucho sobre el área lijada. Es recomendable utilizar poca cantidad ya que proporciona una mejor adhesión del parche. Deje transcurrir 5 minutos hasta que la solución de caucho esté seca al tacto.



Cut one patch from the strip and remove the FOIL backing only.

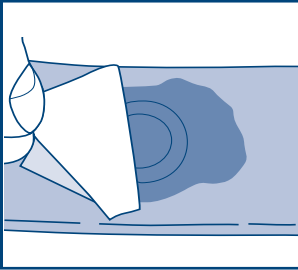
Corte un parche de la tira y separe solamente el dorsal metálico.



Press the patch firmly over the hole and onto the 'touch dry' rubber solution. Then rub on the backing paper firmly until the patch is securely attached.

Aplique el parche sobre el agujero y sobre la solución de caucho, seca al tacto, presionando con firmeza. A continuación frote el dorsal, presionándolo hasta que el parche quede firmemente sujeto.

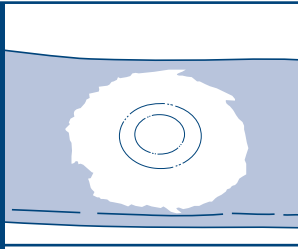
6



Carefully peel the backing paper off the patch, without lifting the rubber patch.

Retire con cuidado el dorsal del parche sin levantar el parche de caucho.

7



Grate some chalk over the patch area and rub the powder around the patched area. This prevents the patch or rubber solution sticking to the inside of the tyre when refitted.

Ralle un poco de tiza sobre el área del parche y frote el polvo sobre la zona parcheada. Esto evitará que el parche o la solución de caucho se peguen a la parte interior del neumático al volver a colocarlo.

1. Fit one side of the tyre back over the wheel rim, using the tyre levers if necessary.
2. Push the tyre away from the valve hole, push the inner tube valve through the hole, then push the rest of the tube inside the tyre.
3. Hold the valve in place and fit the other side of the tyre back onto the wheel rim, using the tyre levers if necessary. Care must be taken not to pinch the tube under the end of the lever or trap it under the tyre as this could cause further punctures.
4. Connect the pump and PARTLY inflate the tyre to seat the sidewalls of the tyre on the wheel rim. Check the valve is positioned correctly.
5. Once the tyre is fully seated on the wheel rim, inflate the tyre to the pressure recommended in the user guide or on the sidewall of the tyre.
6. If valve caps are available, re-fit them to keep dirt out of the valve.

1. Coloque un lado del neumático sobre la llanta de la rueda, utilizando las palancas para neumático si fuera necesario.
2. Separe el neumático del agujero de la válvula, introduzca la válvula del tubo interior a través del agujero y a continuación empuje el resto del tubo dentro del neumático.
3. Sujete la válvula en su lugar y coloque el otro lado del neumático en la llanta, utilizando las palancas para neumáticos si fuera necesario. Debe tener la precaución de no pinzar el tubo con el extremo de la palanca o evitar que quede atrapado bajo el neumático ya que esto podría provocar otro pinchazo.
4. Conecte la bomba e hinche PARCIALMENTE el neumático para poder asentar los laterales del neumático en la llanta de la rueda. Compruebe que la válvula está colocada correctamente.
5. Cuando el neumático esté totalmente asentado dentro de la llanta de la rueda, hinche el neumático a la presión recomendada en la guía del usuario o en el lateral del propio neumático.
6. Si la válvula lleva tapón, vuelva a colocarlo para prevenir que la válvula se ensucie.

- This three-wheeler requires regular maintenance by you.
- Regularly inspect the locking devices, brakes, harness assembly, catches, joints and fixings to ensure they are secure and in full working order.
- Brakes, wheels and tyres are subject to wear and should be replaced if necessary. This can be arranged through your local Mothercare store. The tyres have inner tubes and can be repaired in the same way as conventional bicycle tyres.
- Should parts of your three-wheeler become stiff or difficult to operate, ensure that dirt is not the cause. Then try a light application of a silicon based spray lubricant, ensuring that the lubricant penetrates between the components, but do not overspray as this may encourage the accumulation of dirt. Regular lubrication of moving parts will extend the life of your three-wheeler and make opening and folding easier.
- Plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and a mild detergent.
- The seat may be cleaned by sponging lightly using warm water and a mild detergent.
- Allow to dry thoroughly before storing.
- Never use the Weathershield™ indoors, or near a heat source, your baby may overheat.
- Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.
- After exposure to damp conditions, leave fully opened and in a warm environment. Dry off with a soft cloth. Storing a damp three-wheeler will encourage mildew to form.
- Store your three-wheeler in a dry safe place.
- Your three-wheeler should be serviced and reconditioned before using it for a second baby, or within 18 months, whichever is the sooner. This can be arranged by your local Mothercare store.

- Do not allow your child to climb unassisted into the three-wheeler.
- Apply the brake before putting your child into the three-wheeler.
- Ensure your child wears a correctly fitted and adjusted harness at all times. For extra safety, D-rings are provided for the attachment of a separate safety harness approved to BS 6684.
- Ensure children are clear of moving parts before making adjustments. Overloading, incorrect folding and the use of non-approved accessories may damage or break this three-wheeler.
- Never leave the Weathershield™s or cosy toe on indoors, in a hot atmosphere or near a heat source your child may overheat.
- Do not use replacement parts or accessories, eg. child seats, bag hooks, raincovers etc. other than those approved by Mothercare, they may make the three-wheeler unsafe.
- Do not overload this three-wheeler with additional children, goods or accessories. Bags and other items must not be hung from the handle. A basket is provided for the carriage of 3kg (6.6 lbs) of items evenly distributed.
- Always apply the brakes when the three-wheeler is stationary.
- Be careful when going up or going down kerbs. Remove your child and fold the three-wheeler when going up or down stairs or escalators.
- Do not use your three-wheeler in a manner for which it is not designed.
- Don't let children play with or hang on the three-wheeler.
- Hold on to your three-wheeler when close to moving road vehicles or trains. Even with the brake on, the draught from the vehicle may move the three-wheeler.
- If your three-wheeler is used by someone unfamiliar with it e.g. grandparents always show them how it works.
- Never leave your child unattended, even for the shortest time.

- Este cochecito requiere un mantenimiento regular.
- Inspeccionar regularmente los sistemas de bloqueo, frenos, montaje del arnés, seguros, ajustes del asiento, juntas y adornos para asegurarse de que están fijos y funcionan a la perfección.
- Los frenos, las ruedas y los neumáticos se desgastan con el uso y deben cambiarse si es necesario. Su tienda Mothercare puede ocuparse de ello. Las ruedas tienen una cámara de aire en su interior y pueden repararse igual que las ruedas de las bicicletas convencionales.
- En caso de que haya piezas del cochecito que se endurezcan o resulten difíciles de accionar, hay que asegurarse de que la causa no es la suciedad o el polvo acumulados. A continuación intentar aplicar un poco de espray lubricante, teniendo la precaución de que el lubricante penetre entre los componentes, pero no aplicar un exceso de producto ya que eso podría fomentar la acumulación de suciedad o de polvo. La lubricación regular de las partes móviles prolongará la vida de su cochecito y hará que sea más fácil abrirlo y plegarlo.
- Las piezas de plástico y de metal pueden limpiarse frotando con una esponja y utilizando agua tibia y un detergente suave.
- El asiento puede limpiarse frotando suavemente con una esponja utilizando agua tibia y un detergente suave.
- Hay que dejar secar el cochecito completamente antes de guardarlo.
- No dejar el cochecito expuesto al sol durante largos períodos de tiempo ya que los tejidos pueden descolorirse.
- No limpiar nunca con agentes limpiadores a base de alcohol, lejía, amoníaco u otros productos abrasivos.
- En caso de que se moje, dejar totalmente abierto en un ambiente con una temperatura media. Acabar de secar con un trapo suave. Si se guarda el cochecito estando húmedo puede producirse moho.
- Guardar el cochecito en lugar seco y seguro.
- El cochecito debe reacondicionarse y prepararse antes de utilizarlo para un segundo bebé o al cabo de 18 meses de utilización, lo que ocurra primero. Su tienda Mothercare puede ocuparse de ello.

- No dejar que el bebé intente subir al cochecito sin ayuda.
- Ponga el freno antes de colocar al bebé en la sillita.
- Asegurarse de que el niño lleva bien puesto el arnés en todo momento. Para mayor seguridad se suministran aros en forma de 'D' para ajustar un arnés de seguridad adicional que cumpla con la norma BS 6684.
- Asegurarse de que el niño no toca ninguna de las partes móviles antes de realizar cualquier ajuste o cambio en el cochecito. Una carga excesiva, el plegado incorrecto y el uso de accesorios no aprobados por el fabricante pueden dañar o romper el cochecito.
- No dejar nunca puestas las capotas o los protectores para la lluvia estando el cochecito en un lugar interior. En un ambiente caluroso o cerca de una fuente de calor el niño puede experimentar un exceso de calor.
- No utilizar accesorios, como por ejemplo sillitas de bebé, ganchos para bolsas, protectores contra la lluvia, etc. que no hayan sido aprobados por Mothercare, ya pondrían en peligro la seguridad del cochecito.
- No cargar en exceso este cochecito con más de un niño, o con productos y accesorios. Las bolsas y otros artículos no deben colgarse de los manillares. Se suministra un canasto con una capacidad de 3kg. (6,6 libras) en el que pueden llevarse artículos distribuidos de modo uniforme y equilibrado.
- Aplicar los frenos siempre que el cochecito esté inmóvil.
- Hay que tener cuidado al subir o bajar bordillos. Debe sacarse al niño del cochecito y plegarlo para subir o bajar escaleras o escalas mecánicas.
- No utilizar el cochecito para cualquier propósito que no sea para el que ha sido expresamente diseñado. No dejar a los niños jugar con el cochecito, apoyarse o colgar de él.
- Sujetar firmemente el cochecito al aproximarse a automóviles o trenes en movimiento. Incluso con el freno puesto, la corriente producida por el vehículo puede hacer mover el cochecito.
- Si el cochecito va a ser usado por alguien que no está habituado a su utilización, p. ej. los abuelos, mostrar siempre cómo funciona.
- No dejar nunca desatendido al niño, ni tan sólo por un momento.

The replacement parts listed opposite are available for your product. In the event that you require any of these parts, please contact your local Mothercare store or contact Customer Care on 08453 30 40 30. Other parts may be repairable by returning the product to your nearest Mothercare store.

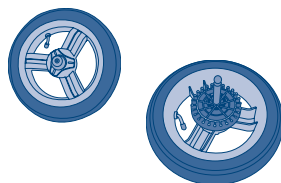
Las piezas de repuesto especificadas a continuación están disponibles para el producto. En caso de necesitar alguna de estas pieza de repuesto, póngase en contacto con la tienda o con el servicio de atención al cliente de Mothercare en el número 08453 30 40 30. Para reparar determinadas piezas, puede llevar el producto a la tienda de Mothercare más próxima.

description

Rear wheel

Front wheel

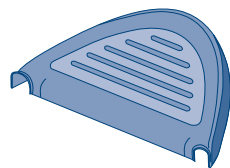
Inner tube Tyre



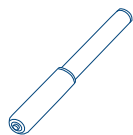
Weathershield™



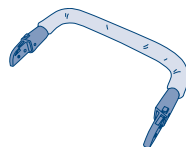
Front wheel footplate



Pump



Bumper Bar



description

Ruedas trasera

Rueda delantera

Tubo interior del neumático

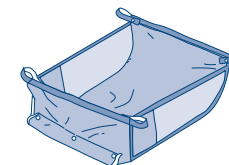
Weathershield™

Guardabarros de la rueda delantera

Bomba de aire

Barra parachoques separable

Shopping basket



Cesta de la compra

Cosy toe



Porta-bebés

Head hugger



Reposacabezas

Hood

Seat Unit

Capota

Asiento